



New York State Police  
 Internal Affairs Bureau  
 1220 Washington Avenue, Building 22  
 Albany, New York 12226  
 팩스번호: (518) 485-1493  
 이메일: IAFFAIRS@troopers.ny.gov

## 귀하 언어로 서비스 이용: 불만 신고 양식

뉴욕주의 정책은 대중 서비스 및 프로그램을 이용하는 데 언어 장벽을 극복하는 합리적인 단계를 취하는 것입니다. 이를 위한 저희들의 목표는 다음과 같습니다: 1) 귀하의 언어로 귀하와 이야기하기 그리고 2) 필수 양식 및 문서를 영어 및 가장 자주 사용되는 6개국 언어로 제공하기.

이 양식에 대한 귀하의 의견은 저희들이 이 목표를 달성하게 도와줄 것입니다. **모든 정보는 기밀입니다.**

프린트하여 검정색 펜으로 양식에 사인하십시오. 그리고나서, 이를 위에 명기된 우편, 팩스 및 이메일로 보내십시오.

<b>불만 신고자:</b> 청구인 아이디 번호 (가능한 경우):			
이름:	성:		
거리 주소:			
도시, 타운 또는 빌리지:	주:	우편번호:	
선호하는 언어:	이메일 주소 (가능한 경우):		
집 전화번호: (      )	기타 전화번호: (      )		
<b>이 불만 신고를 제출하는 데 도와주신 분이 계십니까?</b> 예 <input type="checkbox"/> 아니오 <input type="checkbox"/> '예'인 경우, 그들의 정보를 적어주세요:			
이름:	성:		
<b>문제가 무엇입니까?</b> 해당하는 모든 박스에 체크하고 그 아래 설명하세요			
<input type="checkbox"/> 저에게 통역사가 필요한지 묻지 않았습니다			
<input type="checkbox"/> 통역사를 요청했지만, 거절 당했습니다			
<input type="checkbox"/> 통역사(들) 또는 번역가(들)가 번역을 제대로 하지 못했습니다 (알고 계신다면, 이름을 명기해 주십시오)			
<input type="checkbox"/> 통역가(들)이 무례하거나 부적절한 의견을 말했습니다			
<input type="checkbox"/> 서비스하는 데 시간이 오래 걸렸습니다 (아래 설명해 주세요)			
<input type="checkbox"/> 제가 이해할 수 있는 언어로 양식이나 통지가 제공되지 않았습니다 (아래 필요한 문서를 기재하세요)			
<input type="checkbox"/> 저는 서비스, 프로그램 또는 활동을 이용할 수 없었습니다 (아래 설명해 주세요)			
<input type="checkbox"/> 기타 (아래 설명해 주세요)			
<b>문제가 언제 발생했습니까?</b> 날짜 (MM/DD/YYYY):                      시간: <input type="checkbox"/> 오전 <input type="checkbox"/> 오후			
<b>문제가 어디서 발생했습니까?</b>			
무슨 일이 일어났는지 설명해 주세요. 구체적으로 설명해 주세요. 필요하면 페이지를 추가하셔도 됩니다. 각 종이에 이름을 기재하세요. 필요한 언어, 서비스 및 문서를 기재하세요. 알고 계신 경우, 관련된 분의 이름, 주소 및 전화번호도 기재하세요.			

해당 부서 직원에게 항의하셨습니다가? 누구에게 항의하였으며, 그 직원이 어떻게 대처했습니까? 구체적으로 말씀해 주세요.

저는 이 진술이 제가 알고 믿는 한 사실임을 증명합니다.

서명: \_\_\_\_\_ 날짜 (MM/DD/YYYY): \_\_\_\_\_

(불만 신고자)

***Do not write in this box. For office use only / 이 상자 안에 작성하지 마세요. 담당자용***

Date: \_\_\_\_\_ Reviewer: \_\_\_\_\_

Resolution: \_\_\_\_\_